



2016年復活節

天主教聖多默宗徒堂 堂區特刊

青衣青綠街五號 電話: 2432 2933 傳真: 2436 4722
網址: www.stthomaschurch.org.hk 電郵: office@stthomaschurch.org.hk



牧者的話

「主真復活了」(路24:34), 亞肋路亞! 願光榮與王權永歸於祂。



The Lord has indeed risen, alleluia. Glory and kingship be his forever (Lk.24:34)

Fr Anthonius Balubun包天浩神父 撰
左陳翠玉 譯

為天主教會來說，今年是特別的一年，因為教宗方濟各宣佈此年為慈悲禧年。我們摯愛的堂區「聖多默宗徒堂」更被天主賞賜；有幸地在慈悲禧年裡，被揀選為香港教區七個朝聖地方的其中之一所聖堂。我們能夠分享這份殊榮，倍感欣喜，更感謝天主賜予這份慈愛給我們每一個人。當我們慶祝這慈悲禧年時，教宗亦鼓勵所有信徒好好反省路加福音(6: 36)「你們應當慈悲，就像你們的父那樣慈悲」。教宗強調耶穌的召叫是要求我們或提醒我們，在任何事功上，不可以停留於事情的表面，特別是當我們在接待其他人時，更要留意。我們被邀請將眼光放遠，及在內心專注，看清自己究竟可以承擔到多少的「慷慨」。沒有一個人不被天主的仁慈所覆蓋，而教會就是一個歡迎所有人，並不會拒絕任何人的團體。教宗說：「教會的門扉常敞開，致使那些被恩寵觸碰到的人，會找到被寬恕的肯定。」

This year is a special year for our Catholic Church in which Pope Francis announces that during this year we are celebrating the Jubilee year of Mercy. And it is a special gift from God indeed that our beloved parish has been chosen as one of seven pilgrimage places in Hong Kong during this year. We are grateful for this opportunity and thank the Lord for his goodness to each one of us. As we celebrate the year of Mercy, the Pope encourages all the faithful to always reflect on Luke 6:36: Be merciful as your father is merciful. He emphasizes that the call of Jesus pushes each of us to never stop at the surface of things, especially when we are dealing with a person. We are called to look beyond, to focus on the heart to see of how much generosity everyone is capable. No one can be excluded from the mercy of God, and the church is the house that welcomes all and refuses no one," the Pope said. "Its doors remain wide open, so that those touched by grace can find the certainty of forgiveness.



天主教聖多默宗徒堂 堂區特刊

復活節所慶祝的其實是天主的無限慈悲。復活節的喜訊是耶穌基督戰勝死亡而復活。復活節標記著天主對我們永恆的愛，因為基督完成了祂在人類歷史中的救贖工程，而這工程亦是我們信仰的核心奧秘。透過耶穌的死亡與復活，我們清楚地看到基督給予我們每一個人（亦即人類大家庭內的每一成員）的那一份愛。這愛是恆久的、忠信的、確是「愛到終結」的愛。這愛不單止是指基督愛我們直到祂的生命終結時，而是不斷地延續下去；當我們不斷宣講耶穌基督是復活的主時，祂的愛便存留直至時間的窮盡而進入永恆。

耶穌基督教導我們權力的適度運用是建基於愛的謙遜之上。耶穌基督，天主的聖言，道成肉身；「祂取了奴僕的形體……聽命至死，且死在十字架上」（斐2：7-8），「使我們同基督一起生活」（弗2：5），分享天主聖三的生命。召喚罪人悔改就是慈悲，亦是最具體地表達慈悲。當然，最能完滿地顯示慈悲的，是在逾越奧蹟內。慈悲，本身能使人成義，使人恢復義德，這就是從起初天主拯救計劃的旨意。

我們的天主教信仰往往會驅使我們要活在「愛」、「慈悲」和「公義」這三種張力中間。正如聖教宗若望保祿二世很優雅地說：「能夠相信被釘在十字架上的聖子，就仿如是『看見天父』，亦即是相信天主的愛定存留在這世界，而這愛是比任何涉及於個人、人類或者世界的邪惡，更是強而有力。當我們相信這愛就等同也相信慈悲。」，而真正的慈悲也是公義最淵深的源頭。

在這復活節的慶典，當我們慶祝天主給予世人的大愛時，也讓我們歡迎那些將領受入門聖洗聖事的弟兄姊妹，加入我們的聖教會，加入天主的大家庭。在此，祝大家復活節快樂！願天主的慈悲及我們彼此間可分享到的慈悲，能使我們成為復活的主所渴求見到的「新的子民」。



The celebration of Easter is an ultimate celebration of God's mercy. The good news of Easter is Jesus Christ has died and now lives. Easter marks God's love to us until the end because he finished his work of salvation in the human history which is the central mystery of our faith. Through Jesus' death and resurrection, we can see so clearly the love Christ has for each of us — for each member of the human family, a love forever faithful and enduring, truly "love to the end;" not only to the end of Christ's earthly life, but love continuing on, because we proclaim that Christ is the Risen Lord, and, therefore, His love remains to the end of time into eternity.

Jesus teaches us that the humility of love constitutes the proper exercise of power. Jesus Christ, the Word of God, the Logos, the second person of the Trinity, emptied Himself to take the form of a human being and accepted death on a cross (cf. Phil 2:7-8) so that we might be brought to life with Christ (cf. Eph 2:5) and share in the divine life of the Triune God.

Mercy actually calls the sinner to conversion, the most concrete expression of the presence of Mercy. Of course, it is in the Paschal Mystery that the fullness of mercy is revealed. Mercy, or love transformed, alone is "able to justify [humanity], to restore justice in the sense of that salvific order which God willed from the beginning."

Our Catholic faith demands that we live in the tension of love, mercy and justice. As Saint Pope John Paul II so eloquently put it, "Believing in the crucified Son means 'seeing the Father,' means believing that love is present in the world and that this love is more powerful than any kind of evil in which individuals, humanity, or the world are involved. Believing in this love means believing in mercy." And true mercy is the most profound source of justice.

In this Easter celebration, a celebration of God's love to humanity, we also welcome our newly baptized brothers and sisters to our Church, we welcome them as one family in God's kingdom. Happy Easter to all of you. May God's loving mercy and our sharing of that mercy with each other make each and all of us a new People of God that the Risen Lord desires.



聖堂大門知多些(三)

盧惠德姊妹

聖堂正門的左邊的四幅銅板畫是介紹香港教會的發展。羅馬天主教於1874年在香港成立傳教區。天主教在香港的發展可分為三個階段：宗座監牧 (1841-1874年)、宗座代牧 (1874-1946年)、教區主教 (1946-現在)。

(一) 1867年米蘭宗座外方傳教會受宗座委託，全面負責香港監牧區，該會高神父(Fr. Timoleon Raimondi)為首任宗座代牧，同年11月22日祝聖為主教，高主教於1894年逝世。高主教于任內興建了位於堅道的聖母無原罪總堂，連同其會之會士及沙爾德聖保祿女修會及嘉諾撒仁愛女修會，興建學校，推行教育，設立育嬰堂和孤兒院收容孤兒，其後兼照顧老人及病弱，為香港教區奠定良好的福傳基石。

(二) 白英奇主教于1949年被祝聖為主教，1950年白主教及其他數位意大利籍傳教士在中國內地海豐被拘禁，1952年自中國大陸獲釋返港後，就任為香港教區第二任主教。自1949年中共解放中國大陸之後，難民蜂湧到香港；其中包括不少來自全國各省的神職人員。白主教當時與留港各修會的神父和修女合作，興教辦學，建立了很多聖堂和學校。1958年白主教成立「香港明愛」為香港天主教會正式之社會福利機構，全面救助和支援在港的難民。

1967年白主教委任徐誠斌神父為輔理主教，1968年白主教請辭獲准，徐主教被委任為署理主教，1969年徐主教受任為香港教區第三任主教，教區開始由國籍主教及神職班接任。徐主教於1973年逝世，教宗保祿六世委任李宏基主教為香港教區第四任主教。白英奇、徐誠斌和李宏基三位主教，在五十至七十年代為艱苦的香港開創福利事業，扶貧解困，辦學興教，使福音廣傳。

(三) 教宗保祿六世在1975年委任胡振中神父為香港教區第五任主教，主教服務香港教區長達27年，直到2002年因病逝世，他是香港服務期最長的一位主教。胡主教於1988年被教宗若望保祿二世任命為樞機，他是香港教區第一位樞機，帶領香港教區，為中國教會和普世教會負起“橋樑”的角色。主教分別在1985,1986及1994年三度帶團往中國作牧民訪問，為雙方修和及促進瞭解邁進一大步。胡樞機1989年發表(邁向光輝的十年)牧函，為教區的未來發展和牧民方向釐定方針和計劃。1996年胡樞機分別任命慈幼會士陳日君神父及湯漢副主教為教區助理主教及輔理主教。

胡振中樞機偕同陳日君及湯漢兩位副主教，為繁榮的香港帶來了正義的呼聲，使教會成為社會的良心，關愛弱勢社群，照顧社會各階層的需要，提高市民的公民意識。

(四) 迎向千禧聖年，願香港教區，特別是我們青衣堂區，交通四通八達，在聖神的祝福和帶領下，努力向普天下傳揚福音。並在不同行業中，發揮基督精神，使天國早日臨現人間。

尚有已往介紹聖堂設計的文章，可登入以下堂區網頁瀏覽：

<http://www.stthomaschurch.org.hk/news.html>





感謝主！感謝祢再次給我一個機會在祢建立的教會內成長。

我自小在天主教家庭中成長，在嬰兒時已接受洗禮，並一直在天主教小學讀書、上主日學、閱讀耶穌所行過的聖蹟聖事，知道耶穌為救贖世人而被釘死在十字架上，深感到天主對我們的慈愛。而天主教的十條誡命，亦像種子般播在我的心內，時刻提醒自己不要行差踏錯。可是到了中學時，因反叛和不愛受束縛，便沒有再上主日學了。

直到我結婚後，小兒的出生，讓我醒悟了，很想將最好的一切給他，如同天父給我的一切。我雖然曾經遠離過天父，但祂卻一直沒有離棄我，還一直為我護航。現在的我就如一隻迷途的羔羊，在走過危機處處的森林時，天父不斷引領我返回祂的牧場。

在這一年多的慕道班上，我們各慕道者之間常分享彼此信主的歷程，互相鼓勵，增強對主的信德；而從幾位導師的悉心講及關於耶穌所行的神蹟，例如為血漏病人治病、醫好瞎子雙眼、用五餅二魚使跟隨祂的大批群眾吃飽、應對法利塞人的智慧、道出最大就是最小，來化解門徒誰是最大之爭、為門徒洗腳等等，領悟祂用愛心、智慧及謙卑的心救贖人類。更加使我視耶穌基督為我一生的學習榜樣，更要將天主對我們的愛延續給下一代。

最後，我懇請天父恩許我領受堅振聖事，使我能真正成為天主教徒，令曾迷路的我重回天主的懷抱，賜予我勇氣和智慧，以謙卑的心跟隨主。

星期二班 司徒振中

慕道過程中，我學懂了很多，明白也很多，感受亦很深....生命也因而改寫了！

經歷了這麼多，我對生命及幸福的定義也徹底地改觀了，一直認為對的東西，現在才發現原來是不對的。我開始追尋人生的真正意義，不停地反問自己：到底天主在我身上有甚麼計劃呢？我又可以為天主做甚麼？我迷惘過，困擾過.....但在祈禱中，彷彿聽到天主的回應：「放心，把一切交托給我吧。」

現在，我相信天主定會給我足夠的恩寵，帶領我好好地迎接未來的路！天主，衷心感謝祢沒有放棄我！讓我回到真正屬於自己的家！請原諒我當天的不懂事；我只能說：「到了今天我決不可以失去祢，唯一的天父。」我會靜候祢的安排，全心交托給祢，盡力去完成祢給我的使命！

星期四班 陳安寧

在四、五年前，因為種種原因，我離棄了我的信仰；甚至害怕承認自己是基督徒。

幸好天主從沒有離棄我。去年三月中，一件小事改變了我！星期六的晚上，我因為失眠而無法入睡，於是我用了學校福傳講座中，神師介紹的祈禱方法，誠心地向天主禱告，祈求祂助我入睡，很感恩，我很快便睡着了。第二天早上正好是主日，我便提起勇氣和母親一起到聖堂參與彌撒，並求主賜我恩寵和信心，給我機會再回到主的身旁；接着母親便替我報讀青少年慕道班了。

比起最初參予慕道班的我，現在更會認真地反省和思考；並會用同理心考慮別人的感受，才決定行動。

領堅振後，我希望自己可以成為一個稱職的基督徒：好好思考和反省聖經的教訓，履行天主的旨意，並能成為充滿恩寵的天主女兒。

青少年班 黃芷瑩



心聲

信天主，沒保證永遠風平浪靜，但無論遭遇甚麼，最重要是有信德去面對風浪。信天主，心意平安。「不用怕，只管信」，因一切天主自有安排。

如何令信德堅強並全心倚靠天主？可從「慕道者手冊」第六頁提及慕道者之生活錦囊中找到一點提示，由我們在課堂以外日常生活中開始：每天閱讀生活聖言；每天祈禱和善度靈修生活；多理解天主教的禮儀和時常服務弱小的人；為耶穌作生活見證等。

參與慕道班，對天主的認識有所增長；透過導師鼓勵，從生活中實踐耶穌基督的福音。感謝天主的安排，令我從慕道班的學習和分享中得到不少啟發；首先，明白每人得

到天主的塔冷通(恩典)不同，要善用塔冷通去回報天主，所得的成就不是光榮自己，而是光榮天主。時刻提醒自己，我們要作天主的工具，去成就天主的計劃，不為自己，是為天主，更不要比較誰光榮天主多一些，驕傲是罪的源頭之一。另外，緊記洗腳的道理：要謙遜互愛和有熱心服務的愛人精神。最後，從蕩子的比喻中，領略有愛才可寬恕，不要計較和多包容別人，雖然要做到是十分困難；但生活上更要留意身邊的「庸人」，也提醒自己不要做「庸人」的行為，否則興風作浪只會令事情變得更加複雜。

認識耶穌、學習耶穌，是唯一方法去面對每日的挑戰，因一切天主自有安排。

星期日慕道班梁玉華

人能夠替自己取名的機會絕對不多。在領洗前，可以為自己取聖名，我感到既興奮，又困惑。興奮的是可以替自己的信仰生命起點作個標記；困惑的是實在有許多名字可供選擇，不知從何入手。

幸好，在主的指引下，我選擇了「嘉勒-Clare」這個名字。嘉勒這位聖人生於1193年，她一生堅守簡樸的生活，18歲起，肩負對天主的承諾，默默地為貧苦大眾服務，當中沒有絢麗的章節，一切皆為踏實的施予，在她眼中，這才算是富足，也更能彰顯天主對我們的愛！

領洗在即，我希望能像嘉勒一樣，擁有堅定不移的信德，並在天主的帶領下，透過施予，分享基督的愛，亞孟。

星期四班 林慧勤

參與慕道班已超過一年，最初只是抱著陪太太上堂的心態，感覺陌生而且並不投入，起初幾個星期更因工作關係未能出席！

我自幼入讀天主教聖芳濟小學，從小一至小六每天都對著聖堂，但那時對天主教一點感覺也沒有。但在2012年，因幼女患病而認識了一對教友夫婦，因而再有機緣接觸教會，更幸運地得到天主的恩賜，幼女能在做手術前接受洗禮。由那時開始就承諾與女兒及太太一起參加彌撒感恩祭。

從去年六月，我一家人便開始參與主日彌撒，但當時並不太理解每個細節，只是跟隨人做什麼我就做什麼。但經過這一年多的參與，不但對彌撒感恩祭多點了解，更令我產生了生活及生命體會的變化！以前的我只知工作排第一，每星期工作超過七十小時以上，家庭也比不上工作的重要，但透過慕道班與大家分享之後，感覺人生似乎有其他的事可以追求。最初對導師及陪談員的說話不

太明白，但越來越覺得被提醒作為一個慕道者要追求什麼事，體會做人必須愛己愛人，正如天主愛我們一樣，我開始感覺到除工作之外，還有其他事情是我要追求的，正如我希望得到更多聖經上的分享，如進入聖堂的那份平安感。

我以前從未做過義工，亦未想過自己可以分配到時間去做工作以外的事，但今年參加明愛義賣籌款活動感覺良好，除幫助了其他人外，自己又開心，而且我更開始運用我從聖經中和信主的體會去解決我工作上的困難，獲益良多。我學會祈禱求主賜予智慧給我去解決問題。雖然心中有主，但在日常生活中都時常犯錯，更有時會忘記祈禱，不過我會提醒自己要堅持下去，我期待在信仰上能有更多得着，亦希望透過信主後可以更愛護自己、家人及朋友！

星期六慕道班 陳偉峰



候洗者班相



星期二班

陳家楠	梁玉娟	何震宇	施珊娜
林詠嫻	李靜雯	劉谷江	吳佩珊
戴可欣	陳嘉璉	文詠寶	路秀芳
羅詠寶	林惠容	鄒詠欣	

星期四班

王饒蓓	唐尚偉	胡伊琳	梁慧貞
布慧嫻	周詠璇	陳安寧	陳慧明
林慧勤	盧煥文	邱樂民	黃偉麟
梁詠妍			



星期六班

何重蔚	張秀茵	陳偉峰	溫敏嫻
伍于祺	陳詠嘉	吳丹妮	巫妙嫦
李子翰	楊冬華	鍾翠明	李綺雯
李琦恩	夏滿荷	趙衍鋒	盧稚揚
陳子雲	劉俊延	劉源豐	林貝詩

星期日班

吳淑琪	何小慧	鍾愷敏	覃麗
劉敏芝	陳紫筠	梁玉華	聶嘉強
周志遠	鄔建民	姚滿河	譚鳳儀





青少年班

鍾慧潼 林縉琪



長者班

錢玉琮 彭京緒 陳可兆 鄧美翔

領堅振

鄭展峰	劉樂倫	陳潤發
黃芷瑩	柯憲政	何素盈
祝碧如	蕭子浩	司徒振中



兒童領洗

聶晉熙	黃迦晴	邱彥汶	趙峻靈	黃梓柔	鄭子譽	杉江紫帆
陳翔晞	王芊幸	何鈞濤	許逸朗	唐楓勵	曾穎琛	杉江梓恩
楊皓忻	黃靖雅	林蔚盈	何昊佳	陳信憲	徐熙揚	
周浚樂	黃靖晞	陳宥維	白天予	陳垣霖	楊鼎賢	
曹鋸澄	黃靖斐	陳宥蓁	程顯璋	黃濬哲	楊雅賢	
黃子晉	朱子傑	邱彥中	程顯源	黃婧然	梁曉樂	

嬰兒領洗

李曉思	楊梓淇	羅海洋	陳旻匡	陳樂軒	韋悅兒	楊逸謙
詹樂遵	洪悅恩	陸穎	吳恩綸	吳恩喬	梁穎琳	梁諾軒
何展靈	羅海風					



2015年12月13日 慈悲禧年開啟聖門



《永恆的生命》----善別小組

Anne Lee

善別小組的主要職務是協助神職人員，為教友舉行一個充滿天主兒女尊嚴的殯葬禮儀，把亡者送到天父的手中，及與亡者家人同行，渡過這離別時刻，重新燃亮希望。這是天主恩寵予善別組的善工。



每當堂區秘書接到有本堂教友主懷安息的訊息後，便會聯絡亡者家人與神父及善別組員會面，協助安排禮儀事項。一般而言，善別組每年約接獲二十至三十宗服務需求，並以冬季的需求量較大，小組曾於一天內為三位亡者服務。善別小組也參與天主教善別牧民協會的會議和講座。而每年清明和重陽節，善別組員會出席教區在長沙灣墳場舉行的祈禱會，一齊為亡者祈禱。

回顧堂區最初為亡者舉行守靈及出殯祈禱的成員，只有寥寥數人。直至2003年正式成立「善別小組」

，再於2011年設立善別小組「幹事會」，使運作更有效率，至今組員增加至五十餘人。而組員當中，更有曾經是亡者家屬，因在殯葬禮儀過程中感受到善別組員的付出；在繁忙工作後更趕來為亡者祈禱，感受至深，因而加入善別小組，希望將這份愛德繼續承傳下去，也將基督的福音在這特別的時刻帶給未認識主的人，也引領曾離開教會的人回歸羊棧。

以下是一位亡者家人的分享；「相依相恃的姐姐(加雯)去年十一月病逝，我悲傷之餘也感到徬徨失措。幸得善別組組員迅速聯絡我，讓我瞭解殯葬禮的流程及細節。他們也耐心聆聽我們的關注及憂慮，作出清晰的指引和具體的支援，又給予摯誠的慰問。我們衷心感謝。此刻，我相信姐姐已安息於主懷，在天鄉永享福樂了。」

的確，正如亡者家屬的分享，基督徒都相信死亡只是結束塵世的旅程，在天國的生命才是永恆的。



Saint Thomas The Apostle Church
Parish Newsletter



2015年12月24日聖誕報佳音

聖事與活動回顧



2015年12月26日婚慶紀念



2015年12月27日嬰兒領洗



2016年1月1日元旦旅行



2016年2月21日
堂區團拜





天主教聖多默宗徒堂
堂區特刊



Saint Thomas English Community



Christmas Caroling in Kwai Chung Hospital last December 19 2015



English Catechism Class Christmas Party



English Community Christmas - Party





Saint Thomas The Apostle Church
Parish Newsletter



SIMBAYAN-KAMMPI Sportsfest Aerobics
First Prize Winners with Fr Reynolds



SIMBAYAN-KAMMPI Sportsfest
Winners Volunteers and
Supporters



New Year's Eve
Countdown





天主教聖多默宗徒堂
堂區特刊

STECs Bible Quiz 4th Place Winners in St
Stephens Church last Jan 17



SVD Mission Day Performance



2016 聖週禮儀時間 The Time-table of the Holy Week

日期 Date	時間 Time	禮儀事項 Mass/Liturgy
3月24日(聖週四) March 24 (Holy Thursday)	晚上8時半 8:30pm 彌撒後至晚上11時正 (after Mass until 11:00pm)	主的晚餐(彌撒) Mass of the Lord's Supper 朝拜聖體 Adoration of the Holy Eucharist
3月25日(聖週五) *當日應守大小齋 March 25 (Good Friday) *Fasting on that day	早上9時 9:00am 下午3時正 3:00pm 晚上8時正 8:00pm	堂區避靜 Retreat 救主受難紀念禮儀 Celebration of the Lord's Passion 救主受難紀念禮儀(英語) Celebration of the Lord's Pas- sion(English)
3月26日(聖週六) March 26 (Holy Saturday)	晚上8時正 8:00pm	基督復活慶典(彌撒) Easter Vigil
3月27日(復活主日) March 27 (Easter Sunday)	下午4時 4:00pm	兒童領洗 Children Baptism
4月3日(復活期第二主日) April 3 (2nd Sunday of Easter)	中午12時半 12:30pm	嬰兒領洗 Infant Baptism